

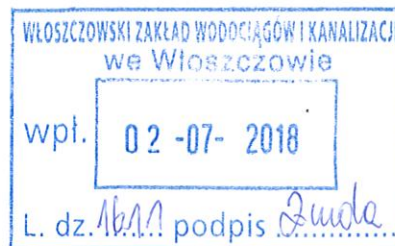


**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie  
Dyrektor  
Zarządu Zlewni  
w Piotrkowie  
Trybunalskim**

WA.ZUZ.3.421.55.2018.MS

Piotrków Trybunalski, dnia 22.06.2018 r.

*Długo TE*



## DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3 w związku z art. 37 pkt 1, art. 127 ust. 1, 2, 7a, art. 131 ust. 1, 2 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1121 ze zm.), art. 133, art. 135 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 551 oraz art. 397 ust. 3 pkt 2 w związku z art. 545 ust. 4, ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1566 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1257 ze zm.) - po rozpatrzeniu wniosku Włoszczowskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Wiejska 55, 29-100 Włoszczowa z dnia 26.10.2017 r. o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie obudowy studni głębinowej w Kurzelowie, wykonanie wylotu kanału PCV służącego do odprowadzania wód przelewowo-spustowych ze zbiorników wyrównawczych, pobór wód podziemnych z ujęcia w Kurzelowie oraz na odprowadzenie do zbiornika chłonnego wód przelewowo-spustowych ze zbiorników wyrównawczych, gm. Włoszczowa, pow. Włoszczowski, woj. świętokrzyskie dla potrzeb zaopatrzenia ludności w wodę

### orzekam:

- I. **Wygazsam** na wniosek Włoszczowskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Wiejska 55, 29-100 Włoszczowa decyzję Starosty Włoszczowskiego z dnia 23.02. 2010 r. znak: ROL.II.6223-10/09 udzielającą Gminie Włoszczowa, ul. Partyzantów 14, 29-100 Włoszczowa pozwolenia wodnoprawnego na:
  - a) odbudowę obiektu służącego do ujmowania wód podziemnych, tj. obudowy studni głębinowej w Kurzelowie, gm. Włoszczowa, istniejącej na działce oznaczonej w ewidencji gruntów nr 947/1, służącej do ujmowania wód podziemnych dla potrzeb wodociągu Jeżowice-Kurzelów, gm. Włoszczowa,
  - b) wykonanie w obrębie działki nr 947/1 wylotu kanału PCV o średnicy rurociągu 200 mm, służącego do odprowadzania do ziemi w obrębie przedmiotowej działki wód przelewowo-spustowych (czystych) ze zbiorników wyrównawczych
  - c) pobór wód podziemnych z ujęcia w Kurzelowie ujmującego górnokredowy poziom wodonośny przy pomocy studni wierconej o głębokości 51 m, stanowiący studnię awaryjną ujęcia w Dankowie Małym.
  - d) odprowadzenie do ziemi, w obrębie działki 947/1, położonej w Kurzelowie, wód przelewowo – spustowych ze zbiorników wyrównawczych.

**II. Udzielam Włoszczowskiemu Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Wiejska 55, 29-100 Włoszczowa pozwolenia wodnoprawnego na:**

- a) odbudowę obiektu służącego do ujmowania wód podziemnych, tj. obudowy studni głębinowej w Kurzelowie, gm. Włoszczowa istniejącej na działce oznaczonej w ewidencji gruntów nr 947/1 obr. 0013 Kurzelów, służącej do ujmowania wód podziemnych dla potrzeb wodociągu Jeżowice-Kurzelów, gm. Włoszczowa.

Współrzędne geograficzne studni: 50 °52'48"N 19° 53'50"E

- b) wykonanie na działce nr 947/1 w obr. 0013 Kurzelów wylotu kanału PCV o średnicy Dz 160 mm, służącego do odprowadzania do zbiornika chłonnego w obrębie przedmiotowej działki wód przelewowo-spustowych (czystych) ze zbiornika wyrównawczego.

Współrzędne geograficzne wylotu: 50 °52'44, 61" N 19° 53'18, 82"E

- c) pobór wód podziemnych z ujęcia w Kurzelowie ujmującego górnokredowy poziom wodonośny przy pomocy studni wierconej o głębokości 51 m, stanowiący studnię awaryjną ujęcia w Dankowie Małym w ilości:

$$Q_{\max/h} = 26,6 \text{ m}^3/h$$

$$Q_{sr/d} = 345,65 \text{ m}^3/d$$

$$Q_{\max/rok} = 126\,162,25 \text{ m}^3/rok$$

- d) odprowadzenie do ziemi (zbiornika chłonnego), zlokalizowanego na działce 947/1 w obr 0013 Kurzelów, wód przelewowo – spustowych ze zbiornika wyrównawczego.

**III. Pozwolenia wodnoprawnego udzielam pod następującymi warunkami:**

1. Prowadzenia racjonalnego gospodarowania wodą,
2. Dokonywania pomiarów i badań oraz rejestrowania wyników:
  - a) ilości pobieranej wody – na podstawie odczytu wskazań wodomierza – na bieżąco
  - b) poziomu zwierciadła wody:
    - statycznego (podczas remontu i wymiany pomp) - raz na kwartał,
    - dynamicznego (podczas pracy pomp w studniach) - raz na kwartał,
  - c) jakości wody w zakresie wskaźników fizykochemicznych i bakteriologicznych zgodnie z załącznikiem nr 3 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294), w przypadku poboru wody w ilości  $> 1000 \leq 10000 \text{ m}^3/24 \text{ h}$ , częstotliwość pobierania próbek wody do badań z częstotliwością nie mniejszą niż określona w załączniku nr 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, gdy nie występują okoliczności mogące spowodować zmianę jakości wody, szczególnie jej pogorszenie.
3. Utrzymywania wszystkich urządzeń związanych z poborem i wprowadzeniem wody w dobrym stanie technicznym i ich bieżącej konserwacji.
4. W przypadku stwierdzenia awarii urządzeń służących do pomiaru ilości pobieranej wody, awarie należy bezzwłocznie usunąć.
5. Obudowa studni powinna być utrzymana w dobrym stanie technicznym i sanitarnym z zapewnieniem szczelności tak, aby nie przedostawały się do jej wnętrza wody opadowe, roztopowe i gruntowe.

- IV. **Ustanawiam** strefę ochronną dla ujęcia w Kurzelowie, obejmującą teren ochrony bezpośredniej w granicach istniejącego ogrodzenia o wymiarach 24,5 m x 16,5 m. Teren ochrony bezpośredniej powinien być wygrodzony i zamykany przed dostępem osób postronnych.
- V. W związku z ustanowieniem strefy ochrony bezpośredniej zobowiązuję użytkownika ujęcia do:
1. Zabezpieczenie terenu strefy ochrony bezpośredniej przed wejściem osób nieupoważnionych i utrzymywania w niej bezwzględnej czystości.
  2. Umieszczenia tablicy informacyjnej według wzoru określonego w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 maja 2004 r. w sprawie wzorów tablic informacyjnych o strefie ochronnej ujęcia wody.
  3. Zagospodarowania terenu zielenią.
  4. Odprowadzania wód opadowych w sposób uniemożliwiający przedostanie się ich do urządzeń służących do poboru wody.
  5. Ograniczenia do niezbędnych potrzeb przybywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody
- VI. Zabronione jest użytkowanie gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody.
- VII. **Zastrzec, że:** pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VIII. Pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych oraz odprowadzanie wód przelewowo – spustowych do ziemi za pomocą studni chłonnej udzielam na czas określony, tj. do **20.06. 2038 r.**
- IX. W stosunku do pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych nie ma obowiązku ustalania czasu obowiązywania, jednakże pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne.

## UZASADNIENIE

W dniu 26.10.2017 r. do Starostwa Powiatowego we Włoszczowie wpłynął wniosek Włoszczowskiego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Wiejska 55, 29-100 Włoszczowa znak: WZWIK.0703.199.2017 dnia 26.10.2017 r. o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie obudowy studni głębinowej w Kurzelowie, wykonanie wylotu kanału PCV służącego do odprowadzania wód przelewowo-spustowych ze zbiorników wyrównawczych, pobór wód z ujęcia podziemnych z ujęcia w Kurzelowie oraz na odprowadzenie do ziemi za pośrednictwem zbiornika chłonnego wód przelewowo-spustowych ze zbiorników wyrównawczych, gm. Włoszczowa, pow. włoszczowski, woj. świętokrzyskie dla potrzeb zaopatrzenia ludności w wodę. Załączony do wniosku operat wodnoprawny, nie spełniał wymogów zawartych w art. 122, art. 131, art. 132 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1121 ze zm.). W związku z powyższym pismem znak: ROL.6341.66.2017.II z dnia 05.12.2017 r. wezwano Wnioskodawcę do uzupełnienia złożonego wniosku. Pismem znak: WZWIK.0703.199.2017 z dnia 08.12.2017 r. Włoszczowski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., wniósł o przedłużenie terminu uzupełnienia wniosku do dnia 22.01.2018 r. W dniu 22.01.2018 r. wnioskodawca złożył przedmiotowe uzupełnienie.

W związku z wejściem w życie z dniem 1 stycznia 2018 r. ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo Wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1566 ze zm.). Starostwo Powiatowe we Włoszczowie protokołem zdawczo-

odbiorczym znak: ROL.6341.1.2018.II z dnia 25.01.2018 r. przekazało w dniu 25.01.2018 r. przedmiotową sprawę do rozpatrzenia organowi właściwemu w sprawach wydawania pozwoleń wodnoprawnych, tj. Dyrektorowi Zarządu Zlewni w Piotrkowie Tryb.

Po ponownym przeanalizowaniu przedłożonych dokumentów pismem znak: WA.ZUZ.3.421.55.2018.MS wezwano wnioskodawcę do uzupełnienia, co zostało uczynione przy piśmie znak: TE.703.25.2018 z dnia 23.02.2018 roku. W dniu 16.03.2018 roku przy piśmie znak: TE.0703.33.2018 wnioskodawca zrzekł się uprawnień ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym znak: ROL.II.6223-10/09 z dnia 23.02. 2010 r.

Do wniosku dołączono:

1. Operat wodnoprawny na „Wykonanie obudowy studni głębinowej w Kurzelowie, wykonanie wylotu kanału PCV służącego do odprowadzania do ziemi (zbiornika chłonnego) wód przelewowo - spustowych ze zbiornika wyrównawczego i pobór wód podziemnych z ujęcia w Kurzelowie, gm. Włoszczowa” opracowany we wrześniu 2017 r.
2. Opis prowadzenia zamierzonej działalności w języku nietechnicznym.
3. Kserokopię dodatku nr 1 do dokumentacji hydrogeologicznej w kat. B ustalającej zasoby eksploatacyjne studni na terenie szkoły Podstawowej w Kurzelowie.
4. Decyzję Burmistrza Gminy Włoszczowa nr 8/2009 z dnia 21.04.2009 r. o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia.
5. Decyzję Burmistrza Gminy Włoszczowa nr 1-5/09 z dnia 26.08.2009 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Działając na podstawie art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 ze zm.) pismem znak: WA.ZUZ.3.421.55.2018.MS z dnia 26.04.2018 r. zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiotowej sprawie. Zawiadomienie zostało podane do publicznej wiadomości poprzez obwieszczenie w siedzibie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Zarząd Zlewni w Piotrkowie Trybunalskim, ul. Młynarska 2, Urzędzie Gminy Włoszczowa oraz w Starostwie Powiatowym we Włoszczowie tj. obwieszczenie wywieszono na tablicy ogłoszeń oraz opublikowano na stronach w BIP.

Ponadto na podstawie art. 10 § 1 wyżej cytowanej ustawy poinformowano, iż organ administracji publicznej zapewnia stronom czynny udział w każdym stadium postępowania oraz umożliwia wypowiedzenie się co do zebranych dowodów, materiałów oraz zgłoszonych żądań. W podanym przez organ terminie żadna ze stron postępowania nie wniosła uwag i żądań. Istniejąca studnia będzie wykorzystywana jako ujęcie awaryjne dla zaopatrzenia w wodę miejscowości Kurzelów i Jeżowice. Pobór wody odbywał się będzie z ujęcia wód podziemnych w Kurzelowie, przy pomocy studni wierconej o głębokości 51 m zlokalizowanej na dz. nr ewid. 947/1 w obr. 0013 Kurzelów na terenie Szkoły Podstawowej w Kurzelowie.

Przedmiotowa studnia posiada dokumentację hydrogeologiczną w kat. „B”, opracowaną przez Zakład Wierceń Studziennych i Badań Geologiczno - Inżynieryjnych Jan Jarosiński w Kielcach. Do zatwierdzenia przedstawiono zasoby w wysokości:  $Q_E = 26,6 \text{ m}^3/\text{h}$ , przy depresji  $S_E = 19,0 \text{ m}$ . Zasoby zostały zatwierdzone decyzją Wojewody Kieleckiego z dnia 11.03.1985r., OS.II-8530/24/85. Jednak z uwagi na długi okres nie użytkowania studni dokonano jej pompowania próbnego, którego wyniki zestawiono w dodatku do dokumentacji hydrogeologicznej, przyjętym przez Starostę Włoszczowskiego pismem z dnia 08.06.2009 r., znak: ROL.II.7510-15/09. Objęty niniejszym operatem rodzaj szczególnego

korzystania z wód to także wprowadzanie do zbiornika chłonnego wód przelewowo-spustowych ze zbiornika wyrównawczego o objętości 50 m<sup>3</sup>. Wody przelewowe mogą wystąpić jedynie w przypadku awarii urządzeń sterujących pracą pomp głębinowych, maksymalnie w ilości pompowanej wody, tj.:  $Q = 18,0 \text{ m}^3/\text{h} = 5,0 \text{ l/s}$ . Natomiast spuszczenie wody ze zbiornika może nastąpić w przypadku konieczności konserwacji lub naprawy urządzeń w zbiorniku.

Nad otworem studziennym wykonana zostanie obudowa studzienna jako szybik żelbetowy o przekroju kwadratowym i wymiarze wewnętrznym - 5 m x 5 m oraz wysokości 2,2 m. Wejście do komory przez właz po drabinie stalowej. Szybik wyniesiony będzie ponad teren, strop będzie ocieplany styropianem i przykryty szlichtą cementową. Ukształtowanie skarpy szybiku w nawiązaniu do skarpy zbiornika.

Stacja wodociągowa będzie pracować w układzie dwustopniowego pompowania wody.

Woda ze studni wierconej tłoczona będzie do zbiornika wyrównawczego terenowego  $V = 50 \text{ m}^3$ . Ze zbiornika wyrównawczego woda jest pobierana na zestaw hydroforowy i tłoczona do sieci wodociągowej.

Do celów eksploatacyjnych w studni zostanie umieszczona pompa GC.2.B3, silnik SMV-6 o mocy = 5,5 KW,  $Q = 26,6 \text{ m}^3/\text{h}$ ,  $H = 42,2 \text{ m}$ .

Do pomiaru ilości pobranej wody zamontowano wodomierz studzienny kątowy DN80. Pomiar poziomu zwierciadła wody wykonywany będzie okresowo, bezpośrednio przed wprowadzeniem świstawki z elektronicznym sygnałem do rurki depresyjnej Ø40 mm. Wlot do rurki depresyjnej znajduje się w głowicy studni.

Do poboru próbek wody do badań fizyko-chemicznych i bakteriologicznych służyć będzie zawór czerpalny Ø 15 mm zamontowany w studni oraz na rurociągu tłocznym do sieci wodociągowej w kontenerze.

Przedsięwzięcie będzie realizowane na terenie Włoszczowsko – Jędrzejowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Rozporządzenie Nr 89/2005 Wojewody Świętokrzyskiego z dnia 14 lipca 2005 r. w sprawie obszarów chronionego krajobrazu). Ujęcie znajduje się w obrębie Głównego Zbiornika Wód Podziemnych Nr 408 Niecka Miechowska (NW) wymagającego najwyższej i wysokiej ochrony wód podziemnych. Pozwolenie nie naruszy pozostałych planów, o których mowa w art. 125 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1121 ze zm.).

Planowane przedsięwzięcie znajduje się w zlewni rzeki Pilica, która przepływa w odległości ok. 8,5 km na zachód od studni. Zgodnie z *Planem gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły - Kurzelówka* stanowi Jednotłą Część Wód Powierzchniowych oznaczoną europejskim kodem PLRW20006254192.

W oparciu o zebrany i przekazany do Zarządu Zlewni materiał w sprawie oraz w oparciu o art. 545 ust. 4 ww. ustawy uznano, że nie istnieją przeszkody do wydania pozwolenia wodnoprawnego w podanym zakresie i na ustalonych warunkach, w związku z tym orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Piotrkowie Trybunalskim w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrezygnowały z prawa do wniesienia odwołania.

Skutkiem zrzeczenia się odwołania jest niemożność zaskarżenia decyzji do organu odwoławczego i wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

Zgodnie z cz. III. pkt 24 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2016 r., poz. 1827 ze zm.) uiszczono opłatę skarbową za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości – 217 zł (słownie złotych: dwieście siedemnaście).



DYREKTOR  
*Magdalena Filipiak*  
Magdalena Filipiak

**Otrzymują:**

1. Włoszczowski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Wiejska 55 , 29-100 Włoszczowa
2. Gmina Włoszczowa ul. Partyzantów 14, 29-100 Włoszczowa
3. Strony postępowania wg wykazu będącego w aktach sprawy, zawiadomienie obwieszczeniem dokonany w trybie art. 49 Kpa (na podstawie art. 127 ust. 7 a – Prawa wodnego)
4. aa.

**Do wiadomości:**

1. Zespół Systemu Informacyjnego Gospodarowania Wodami wm. (Kataster)+ 1 egz. Operatu płyta CD  
(po uprawomocnieniu pozwolenia)
2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Kielcach  
Al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce  
(po uprawomocnieniu pozwolenia)